



## Bedienungsanleitung / Handbuch / Datenblatt

**Sie benötigen einen Reparaturservice für Ihren Etikettendrucker  
oder suchen eine leicht zu bedienende Etikettensoftware?**

**Wir helfen Ihnen gerne weiter.**

**Ihr Partner für industrielle Kennzeichnungslösungen**



**ETIKETTEN-  
DRUCKER**



**REPARATUR-  
SERVICE**



**VERBRAUCHS-  
MATERIALIEN**



**AUTOMATISCHE  
ETIKETTIERUNG**



**SCHULUNG &  
SUPPORT**



**BARCODESCANNER  
DATENERFASSUNG**



**EINZELSOFTWARE INDIVIDUELLE LÖSUNGEN  
EINFACHE BEDIENBEREICHEN**

**Drucksysteme Janz & Raschke GmbH**

Röntgenstraße 1

D-22335 Hamburg

Telefon +49(0)40 – 840 509 0

Telefax +49(0)40 – 840 509 29

[kontakt@jrdrucksysteme.de](mailto:kontakt@jrdrucksysteme.de)

[www.jrdrucksysteme.de](http://www.jrdrucksysteme.de)



## Bedienungsanleitung / Handbuch / Datenblatt

### **Maßgeschneiderte Lösungen für den Etikettendruck und die Warenkennzeichnung**

Seit unserer Gründung im Jahr 1997, sind wir erfolgreich als Partner namhafter Hersteller und als Systemintegrator im Bereich der industriellen Kennzeichnung tätig.



#### **Unser Motto lautet:**

So flexibel wie möglich und so maßgeschneidert wie nötig.

Ich stehe mit meinem Namen für eine persönliche und kompetente Beratung. Wir hören Ihnen zu und stellen mit Ihnen eine Lösung zusammen, die Ihren individuellen Anforderungen entspricht. Für Sie entwickeln unsere erfahrenen Techniker und Ingenieure neben Etikettiermaschinen, maßgeschneiderte Komplettlösungen inklusive Produkthandling, Automatisierungstechnik und Softwarelösung mit Anbindung an Ihr Warenwirtschaftssystem.

Ich freue mich von Ihnen zu hören.

#### **Bis dahin grüßt Sie**

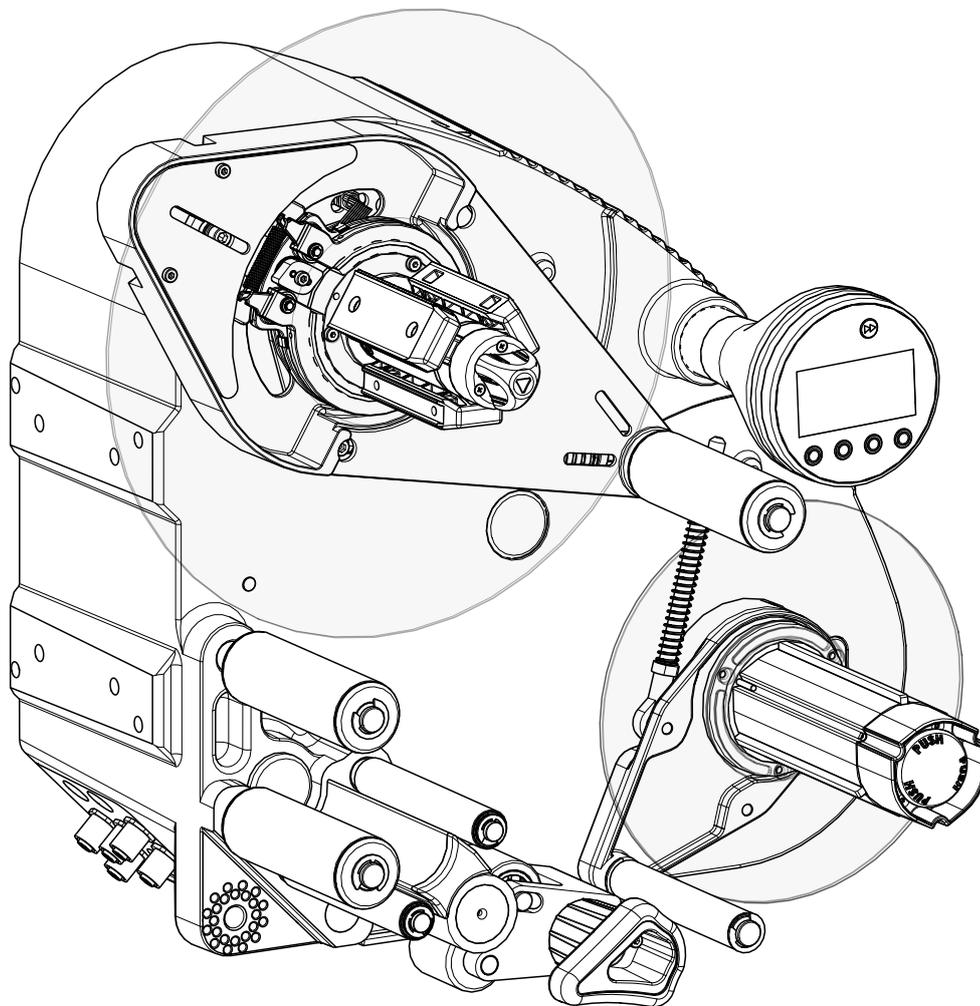
Jörn Janz

#### **Hier finden Sie Ihren Ansprechpartner:**

<http://www.jrdrucksysteme.de/kontakt/>

# ERSATZTEILKATALOG

XLS 20x/256/272



# Inhalt

## Teiledarstellung und Bestellung -3

Bestellhinweise -3

## Ersatzteile -4

Komplette Maschine -4

Vorderseite XLS 204/206 -4

Vorderseite XLS 256/209 -6

Vorderseite XLS 272 -8

Rückseite XLS 20x -10

Rückseite XLS 256/XLS 272 -12

Gehäuse Achsen Lager XLS 204/206 -14

Gehäuse Achsen Lager XLS 256/209 -16

Gehäuse Achsen Lager XLS 272 -18

Aufwicklung -20

Aufwickler mit Tänzerarm -20

Andruckrolle XLS 20x/256 -22

Andruckrolle XLS 272 -23

Abwicklung -24

Spreizkern XLS 204/272 -24

Spreizkern XLS 206/256 -25

Spreizkern XLS 209 -26

Bremse / Tänzerarm -28

Bremse -30

Hebel (Abwickler) -31

Elektronik -32

Bedienteil -32

Platinenhalter -33

Kabel & Platinen -34

Anhang -36

Inhalt Kleinteilekits -36

# Teiledarstellung und Bestellung

## BESTELLHINWEISE

### Ersatzteile bestellen

Zu jedem Ersatzteil ist an Hand der Positionsnummer die zugehörige Bestellnummer und Bezeichnung festzustellen. Bitte beachten Sie, dass einige Teile nicht für alle Bauarten geeignet sind. In der Spalte „Bemerkung“ ist vermerkt, welche Teile zu welcher Bauart gehören. Stückzahl für jedes Ersatzteil ist grundsätzlich 1, sofern bei der Bestellung nicht mehr angegeben wird.

Bitte geben Sie bei der Bestellung die *vollständige Bestellnummer* mit *Bezeichnung* und *Stückzahl* an. Nur dann ist eine schnelle und fehlerfreie Auslieferung der gewünschten Ersatzteile möglich.

Richten Sie Ihre Bestellungen bitte an Ihren NOVEXX Solutions -Vertriebspartner.

### Abbildungen (RH/LH)

Falls es von der betreffenden Maschine sowohl RH- als auch LH-Ausführungen gibt, zeigen die Explosionsdarstellungen grundsätzlich die RH-Version.

Die Abbildungen sind für die Ausführung nicht verbindlich, Änderungen bleiben vorbehalten.

### Urheberrecht

Alle Rechte an diesem Ersatzteilkatalog liegen bei NOVEXX Solutions. Wiedergabe, Nachdruck oder alle anderen Vervielfältigungen, auch von Teilen des Dokuments, sind nur mit schriftlicher Genehmigung gestattet. Dritten Personen, insbesondere Wettbewerbern, dürfen Informationen aus diesem Katalog nicht zugänglich gemacht werden.

### Verfügbarkeit von Ersatzteilen

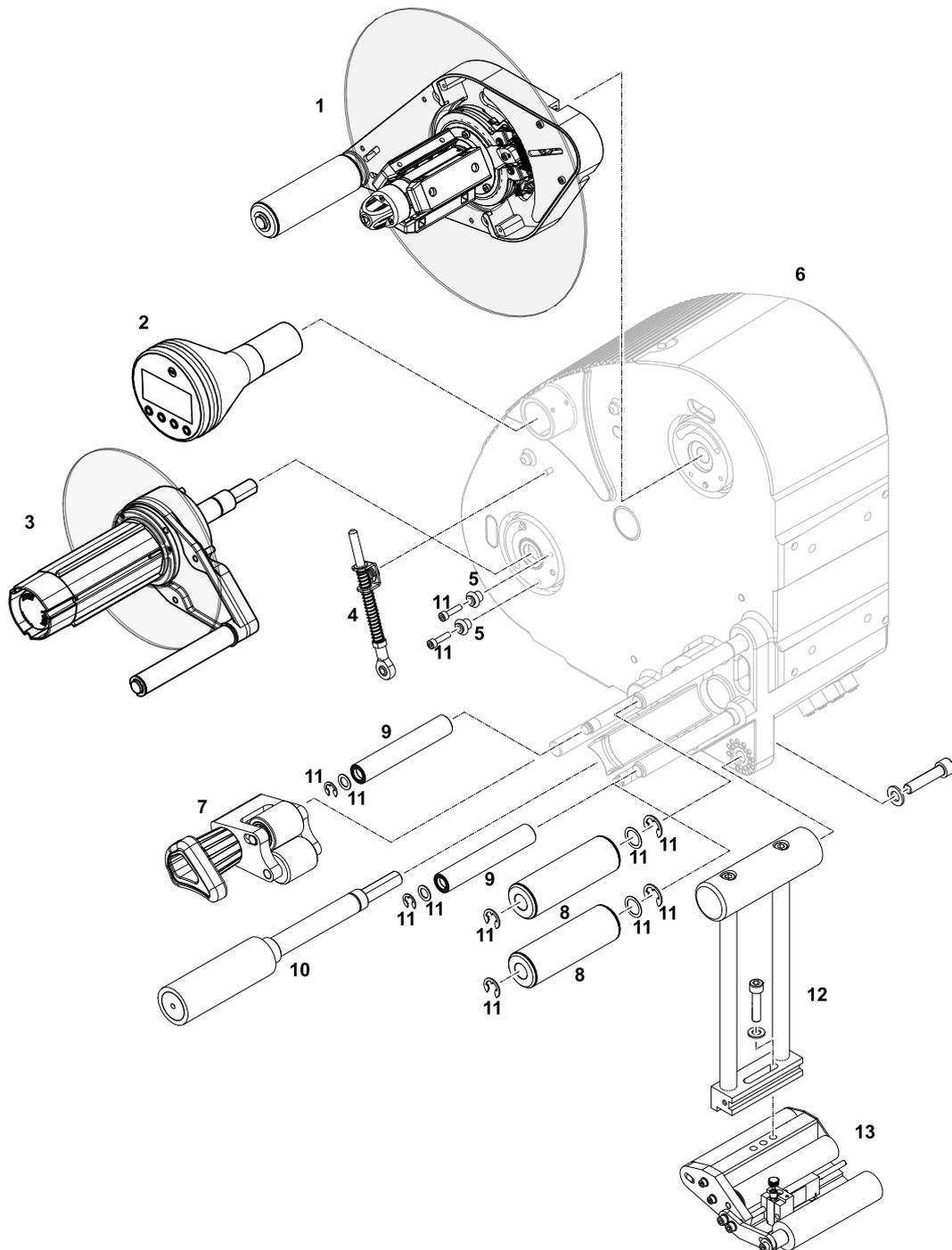
Jedes Ersatzteil ist einer von vier Kategorien zugeordnet, die den voraussichtlichen Bedarf an diesem Teil widerspiegeln. Für jede der Kategorien ist in der Ersatzteiltabelle eine Spalte vorgesehen. Wenn das Ersatzteil in die entsprechende Kategorie fällt, ist in der Spalte ein „X“ zu finden.

Kat.	Kürzel	Bedeutung
1	VT	Verschleißteil
2	EET	Empfohlenes Ersatzteil
3	ET	Ersatzteil
4	--	Ersatzteil auf Anfrage

# Ersatzteile

## KOMPLETTE MASCHINE

Vorderseite XLS 204/206

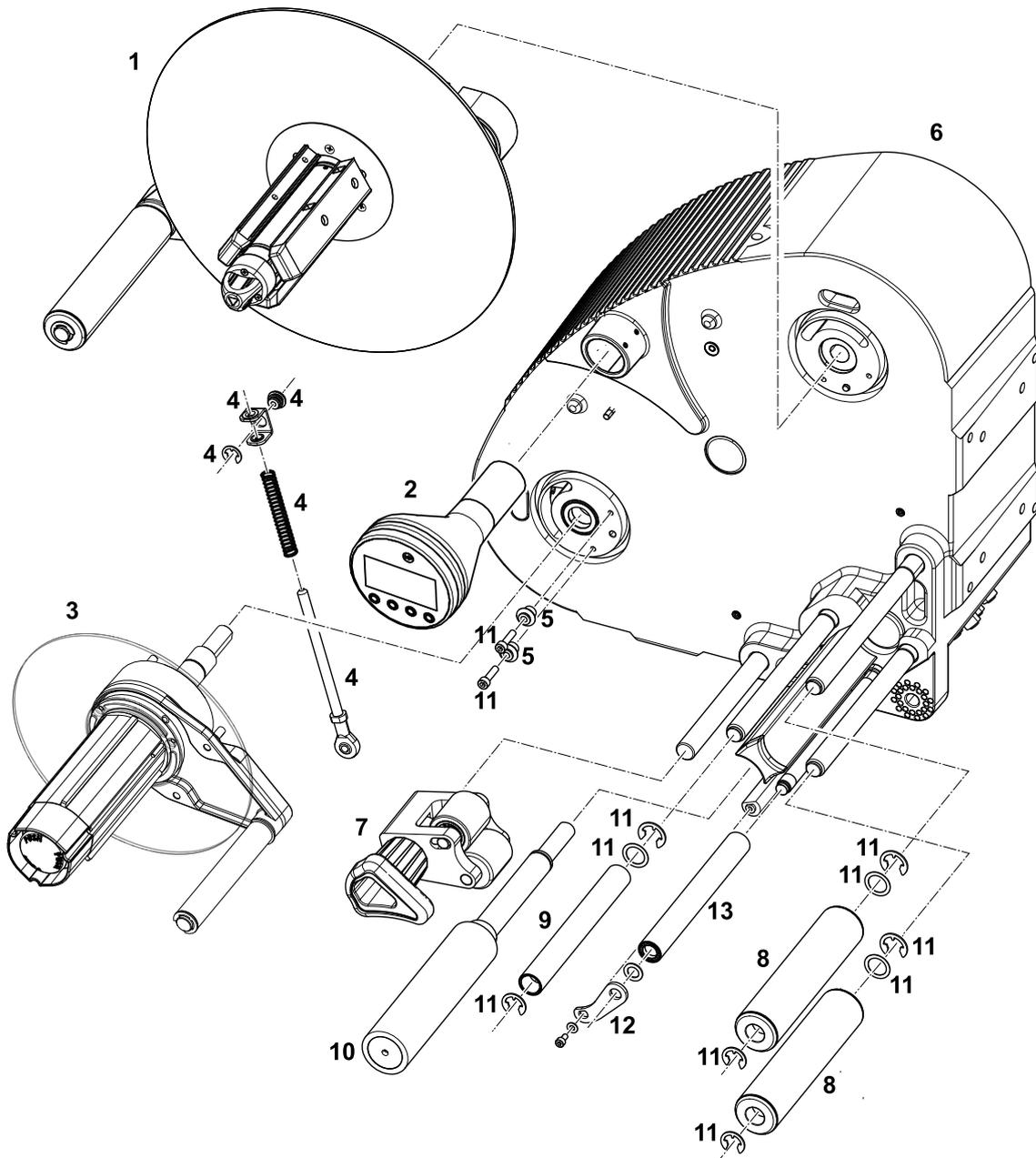


Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Abwickler 4 ZSB	A7585				für XLS 204 RH <sup>1</sup>
		A7586				für XLS 204 LH <sup>1</sup>
	Abwickler 6 ZSB	A7359				für XLS 206 RH <sup>2</sup>
		A7138				für XLS 206 LH <sup>2</sup>
2	Bedienteil ZSB				Siehe Kapitel „Bedienteil“ auf Seite 32	
3	Aufwickler 4 ZSB	N101475				für XLS 204 Siehe Kapitel „Aufwickler mit Tänzerarm“ auf Seite 20
	Aufwickler 6 ZSB	N101476				für XLS 206 Siehe Kapitel „Aufwickler mit Tänzerarm“ auf Seite 20
4	Teilekit ALS 20x Komplett - Teil 1	A8125	X			
5	Stopp Achse ZSB	A7434	X	X		
6	Gehäuse ZSB					Siehe Kapitel „Gehäuse Achsen Lager XLS 204/206“ auf Seite 14
7	Andruckrolle ZSB	A6110	X			für RH; Siehe Kapitel „Andruckrolle XLS 20x/256“ auf Seite 22
		A6994	X			für LH; Siehe Kapitel „Andruckrolle XLS 20x/256“ auf Seite 22
8	Umlenkrolle 38-4 ZSB	A7029	X			für XLS 204; Innen-Ø: 16 mm
	Umlenkrolle 38-6 ZSB	A7001	X			für XLS 206; Innen-Ø: 16 mm
9	Umlenkrolle 20-4 ZSB	A9119	X			für XLS 204; Innen-Ø: 12 mm
	Umlenkrolle 20-6 ZSB	A8901	X			für XLS 206; Innen-Ø: 12 mm
10	Antriebswalze 4	A7448	X	X	X	für XLS 204
	Antriebswalze 6	A7449	X	X	X	für XLS 206
11	Kleinteilekit	A8092	X			Inhalt siehe A8092 auf Seite 36
12	Spendekantenhalter für L-Spendekante	A7398				für XLS 204 RH
		A7399				für XLS 204 LH
		A7400				für XLS 206 RH
		A7401				für XLS 206 LH
13	Spendekante					Siehe „ETK Optionen ALS/ALX“

<sup>1</sup> Lieferung ohne die abgebildete Stützscheibe; Stützscheibe siehe Kapitel „Bremse / Tänzerarm“ auf Seite 28; Einzelteile siehe Kapitel „Spreizkern XLS 204/272“ auf Seite 24

<sup>2</sup> Lieferung ohne die abgebildete Stützscheibe; Stützscheibe siehe Kapitel „Bremse / Tänzerarm“ auf Seite 28; Einzelteile siehe Kapitel „Spreizkern XLS 206/256“ auf Seite 25

Vorderseite XLS 256/209



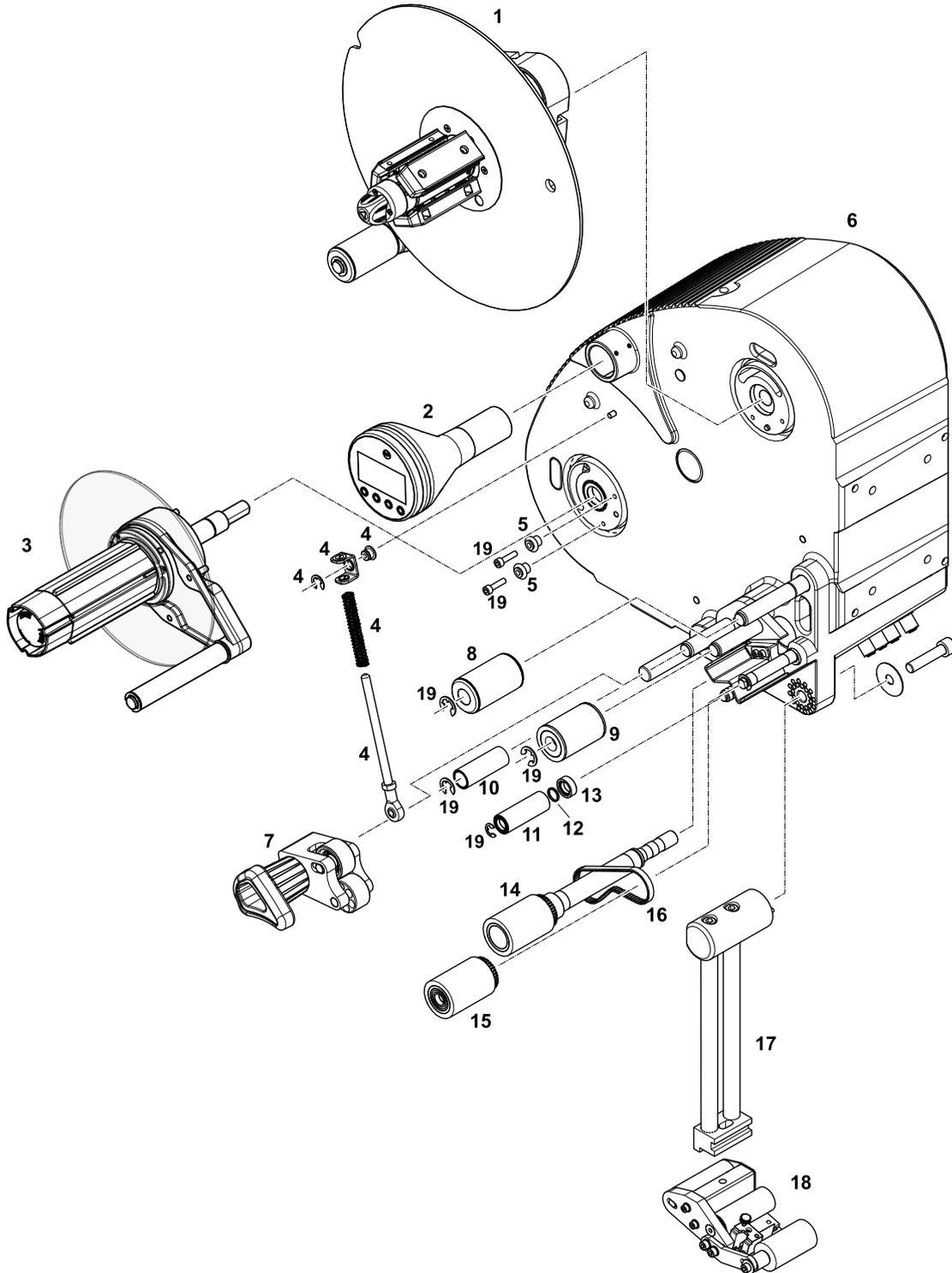
Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Abwickler ZSB	A7359				für XLS 256 RH <sup>3</sup>
		A7138				für XLS 256 LH <sup>3</sup>
		A103232				für XLS 209 RH <sup>4</sup>

<sup>3</sup> Lieferung ohne die abgebildete Stützscheibe; Stützscheibe siehe Kapitel „**Bremse / Tänzerarm**“ auf Seite 28; Einzelteile siehe Kapitel „**Spreizern XLS 206/256**“ auf Seite 25

<sup>4</sup> Lieferung ohne die abgebildete Stützscheibe; Stützscheibe siehe Kapitel „**Bremse / Tänzerarm**“ auf Seite 28; Einzelteile siehe Kapitel „**Spreizern XLS 209**“ auf Seite 26

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
		A103233				für XLS 209 LH <sup>4</sup>
2	Bedienteil ZSB					Siehe Kapitel „Bedienteil“ auf Seite 32
3	Aufwickler ZSB	N101476				für XLS 256 Siehe Kapitel „Aufwickler mit Tänzerarm“ auf Seite 20
		N101482				für XLS 209 Siehe Kapitel „Aufwickler mit Tänzerarm“ auf Seite 20
4	Teilekit ALS 20x Komplett - Teil 1	A8125	X			
5	Stopp Achse ZSB	A7434	X	X		
6	Gehäuse 6 ZSB	A6108				für RH; siehe Kapitel „Gehäuse Achsen Lager XLS 256/209“ auf Seite 16
		A7247				für LH; siehe Kapitel „Gehäuse Achsen Lager XLS 256/209“ auf Seite 16
7	Andruckrolle ZSB	A6110	X			für RH; siehe Kapitel „Andruckrolle XLS 20x/256“ auf Seite 22
		A6994	X			für LH; siehe Kapitel „Andruckrolle XLS 20x/256“ auf Seite 22
8	Umlenkrolle 38-6 ZSB	A7001	X			für XLS 256; Innen-Ø: 16 mm
	Umlenkrolle 38-9 ZSB	A7916	X			für XLS 209; Innen-Ø: 16 mm
9	Umlenkrolle 20-6 ZSB	A7005	X			für XLS 256; Innen-Ø: 12 mm
	Umlenkrolle 20-9 ZSB	A7909	X			für XLS 209; Innen-Ø: 12 mm
10	Antriebswalze	A7449	X	X	X	für XLS 256
		A9071	X	X	X	für XLS 209
11	Kleinteilekit	A8092	X			Inhalt siehe A8092 auf Seite 36
12	Stahlblech	A8902	X			
13	Umlenkrolle D20 kugelgelagert ZSB	A8901	X			für XLS 256
		A9140	X			für XLS 209
	Spendekantenhalter für L-Spendekante	A7400				für XLS 256 RH
		A7401				für XLS 256 LH
		A107550				für XLS 209 RH
		A107562				für XLS 209 LH
	Spendekante					Siehe "ETK Optionen ALS/ALX"

Vorderseite XLS 272

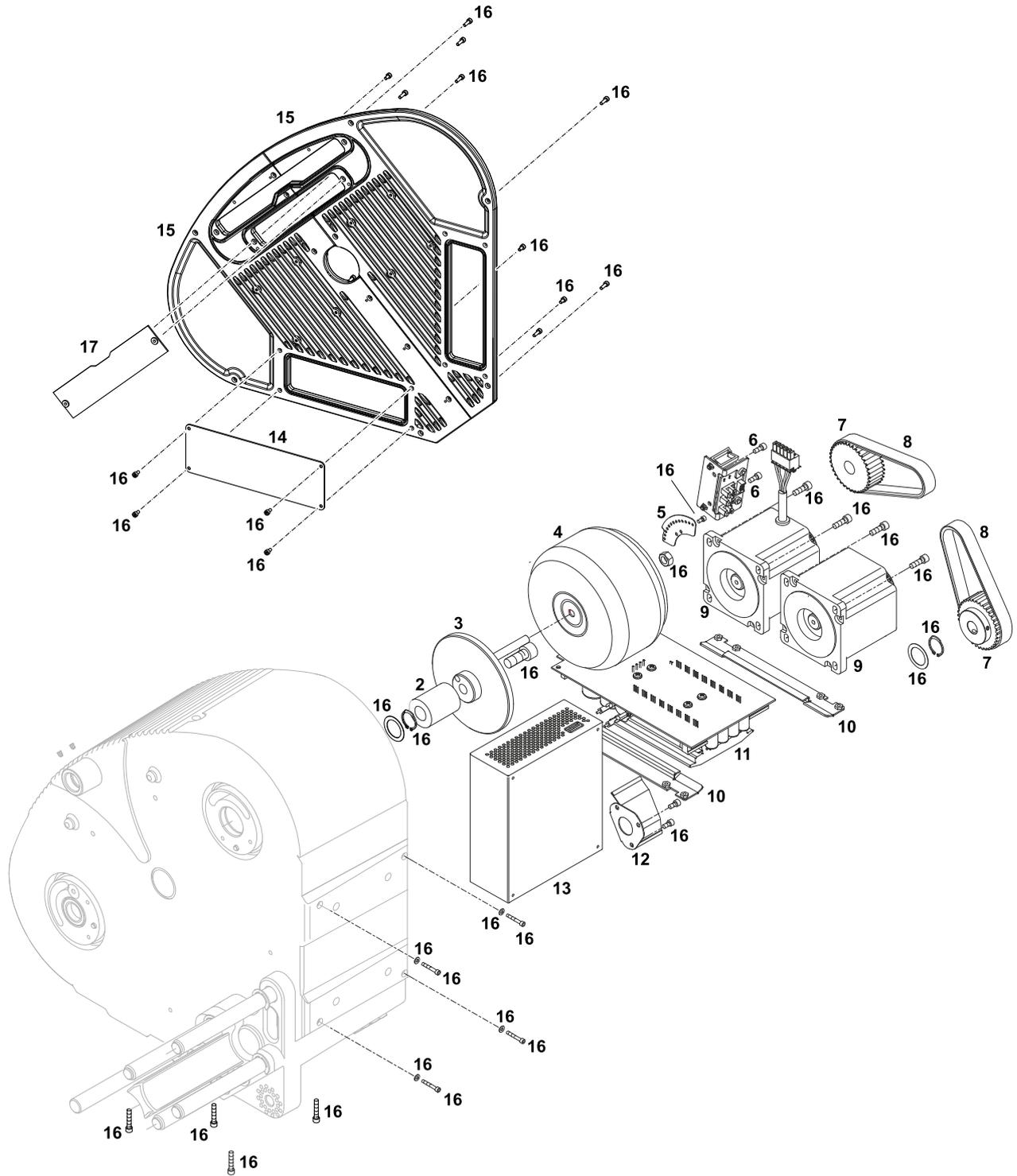


Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Abwickler ZSB	N100862				für XLS 272 RH <sup>5</sup>

<sup>5</sup> Lieferung ohne die abgebildete Stützscheibe; Stützscheibe siehe Kapitel „**Bremse / Tänzerarm**“ auf Seite 28; Einzelteile siehe Kapitel „**Spreizern XLS 204/272**“ auf Seite 24

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
		N100863				für XLS 272 LH <sup>5</sup>
2	Bedienteil ZSB					Siehe Kapitel „Bedienteil“ auf Seite 32
3	Aufwickler ZSB	N101779				Siehe Kapitel „Aufwickler mit Tänzerarm“ auf Seite 20
4	Teilekit ALS 20x Komplett - Teil 1	A8125	X			
5	Stopp Achse ZSB	A7434	X	X		
6	Gehäuse 6 ZSB					Siehe Kapitel „Gehäuse Achsen Lager“ auf Seite 18
7	Andruckrolle ZSB	N100890	X			für RH; siehe Kapitel „Andruckrolle XLS 272“ auf Seite 23
		N100891	X			für LH; siehe Kapitel „Andruckrolle XLS 272“ auf Seite 23
8	Umlenkrolle D37-2 ZSB	N100861	X			
9	IGUS Umlenkrolle D38	N100871	X			
10	Umlenkrolle D20 B52 ZSB	N100880	X			
11	Umlenkrolle D20 22	N100878	X			
12	Distanzhülse	N100909	X			
13	Umlenkrolle D20 B7	N100876	X			
14	Vorschubwalze 2“	N100882	X			Einschließlich Zahnriemenscheibe
15	Schubwalze ZSB	N100874	X			
16	Zahnriemen	N100869	X			HTD 261-3M-6
17	Spendekantenhalter für L-Spendekante	N100945				für RH
		N100946				für LH
18	Spendekante					Siehe "ETK Optionen ALS/ALX"
19	Kleinteilekit	A8092	X			Inhalt siehe A8092 auf Seite 36

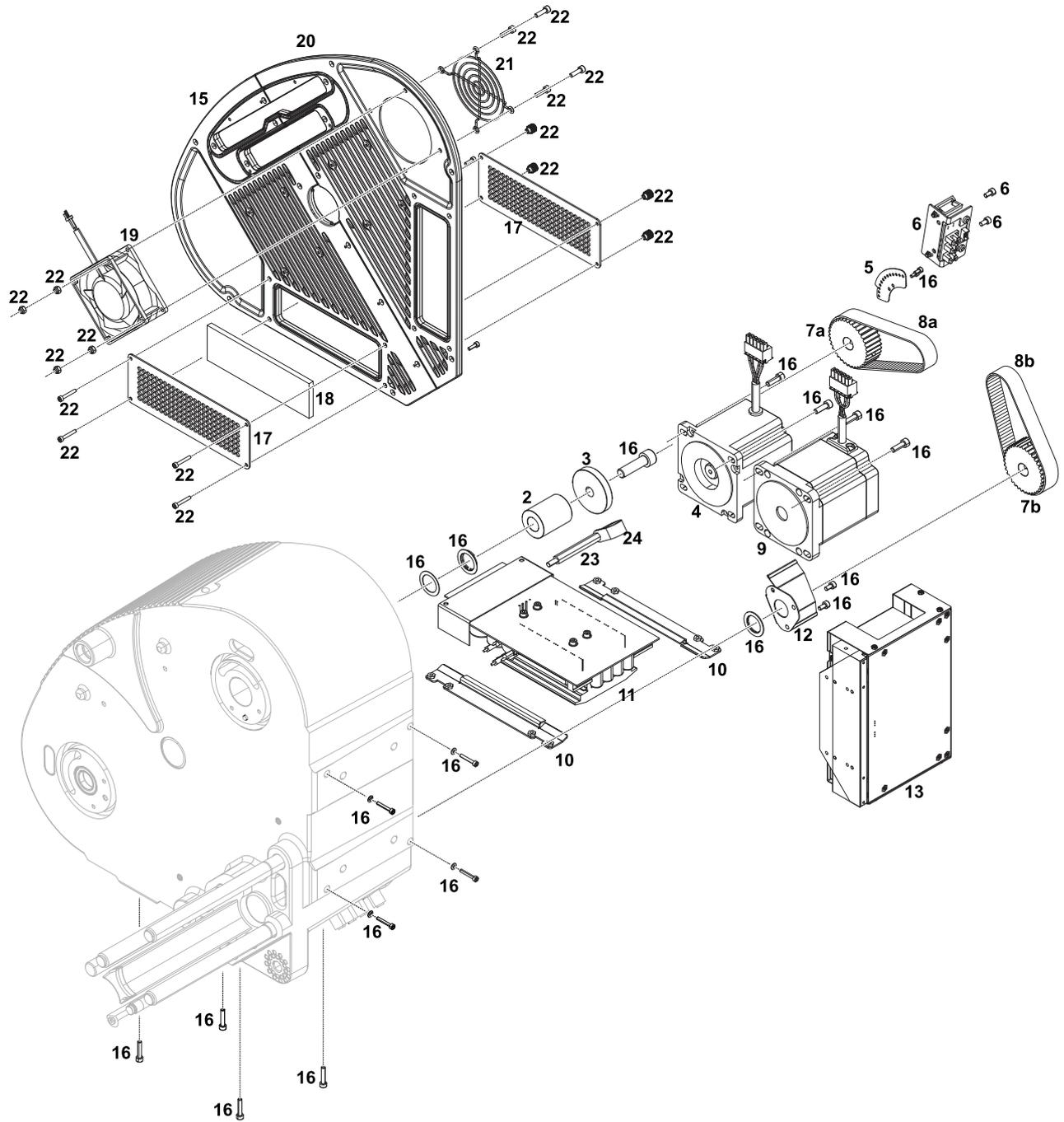
Rückseite XLS 20x



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
2	Aluminiumrohr	A6924	X			
3	Aluminiumscheibe ZSB	A7292	X			
4	Transformator	A6794	X			

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
5	Lochscheibe	A103180	X			
6	Aufwickler-Sensor ZSB	A8132	X			
7	Zahnriemen-Scheibe ZSB	A7261	X			
8	Zahnriemen HTD 5M 325 15	A6992	X	X		
9	Schrittmotor ZSB	A7301	X	X		
		A7301	X	X		
10	Halter	A7563	X			
11	Motortreiber	A7389	X	X		
12	Abstandshalter	A7298	X			
13	Netzteil	A6571	X	X		
14	Abdeckblech	A7544	X			
15	Gehäuse-Rückwand	N101318	X			Komplette Rückwand: 2x N101318
16	Kleinteilekit	A8126	X			Inhalt siehe <b>A8126</b> auf Seite 37
17	Abdeckblech	A7313	X			

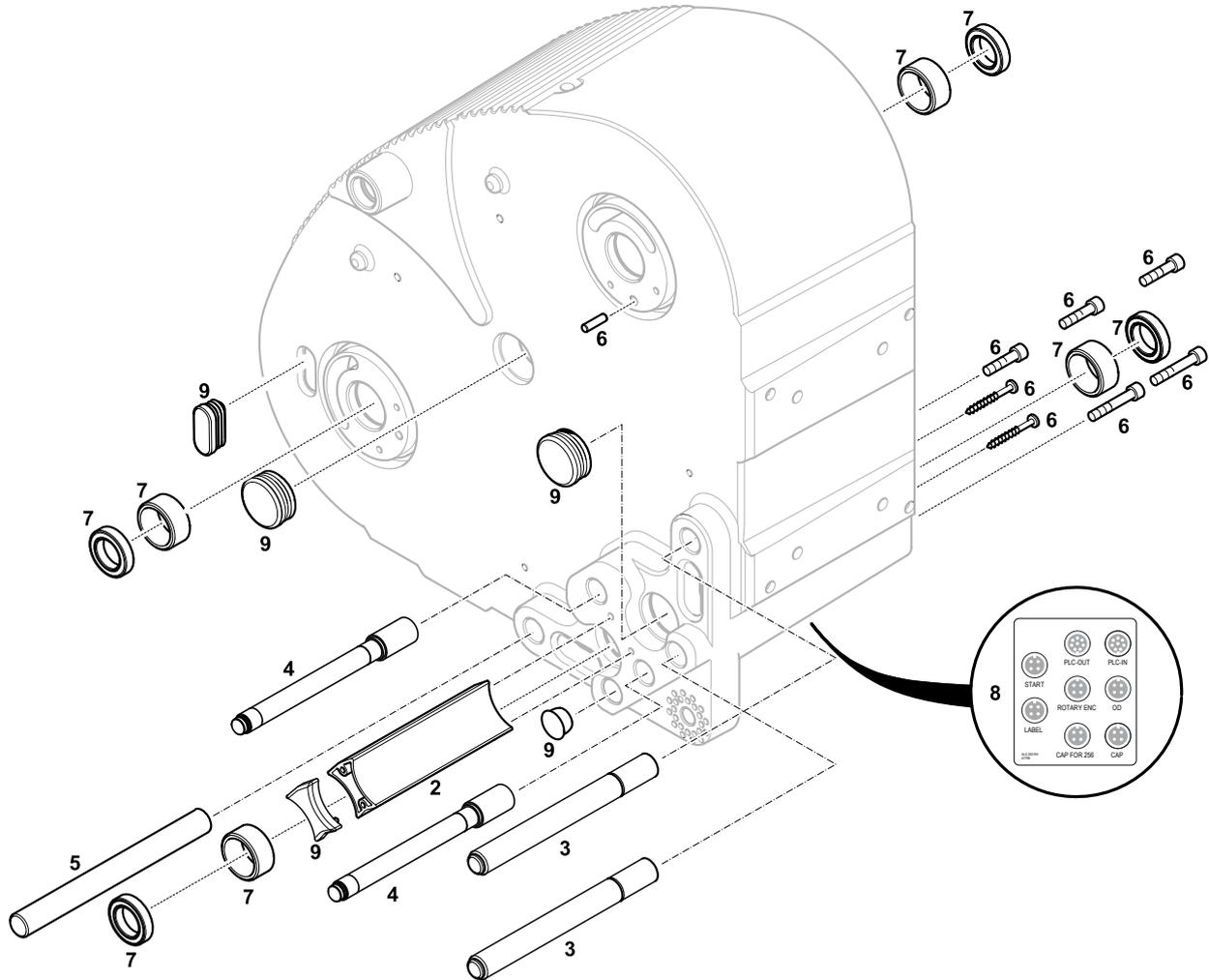
Rückseite XLS 256/XLS 272



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
2	Aluminiumrohr	A6924	X			
3	Aluminiumscheibe 50	A8454				
4	Schrittmotor ZSB	A7301	X	X		XLS 256
		A9172	X	X		XLS 272
5	Lochscheibe	A103180	X			
6	Aufwickler-Sensor ZSB	A8132	X			

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
7a	Zahnriemen-Scheibe ZSB	A7261	X			
7b	Zahnriemen-Scheibe ZSB	A7261	X			XLS 256
		N100868	X			XLS 272
8a	Zahnriemen	A6992	X	X		XLS 256, HTD 5M 325 15
		N100864	X	X		XLS 272, HTD 5M 340 15
8b	Zahnriemen	A6992	X	X		XLS 256, HTD 5M 325 15
		N100865	X	X		XLS 272, HTD 5M 320 15
9	Schrittmotor ZSB	A7950	X	X		XLS 256
		N100867	X	X		XLS 272
10	Halter	A7563	X			
11	Motortreiber	A7389	X	X		
12	Abstandshalter	A7298	X			
13	Netzteil	A8171	X	X		
15	Gehäuse-Rückwand	N101318				Seite ohne Lüfter
16	Kleinteilekit	A8126	X			Inhalt siehe <a href="#">A8126</a> auf Seite 37
17	Filterplatte	A8696				
18	Filter	A8697	X	X	X	
19	Lüfter	A8734	X	X		
20	Gehäuse-Rückwand	N101765				für RH; Seite mit Lüfter
		N101764				für LH; Seite mit Lüfter
21	Lüftergitter	98893				
22	Kleinteilekit	A8751				Inhalt siehe <a href="#">A8751</a> auf Seite 37
23	Abstandsbolzen	A3188				
24	Kabelklemme	A7626				

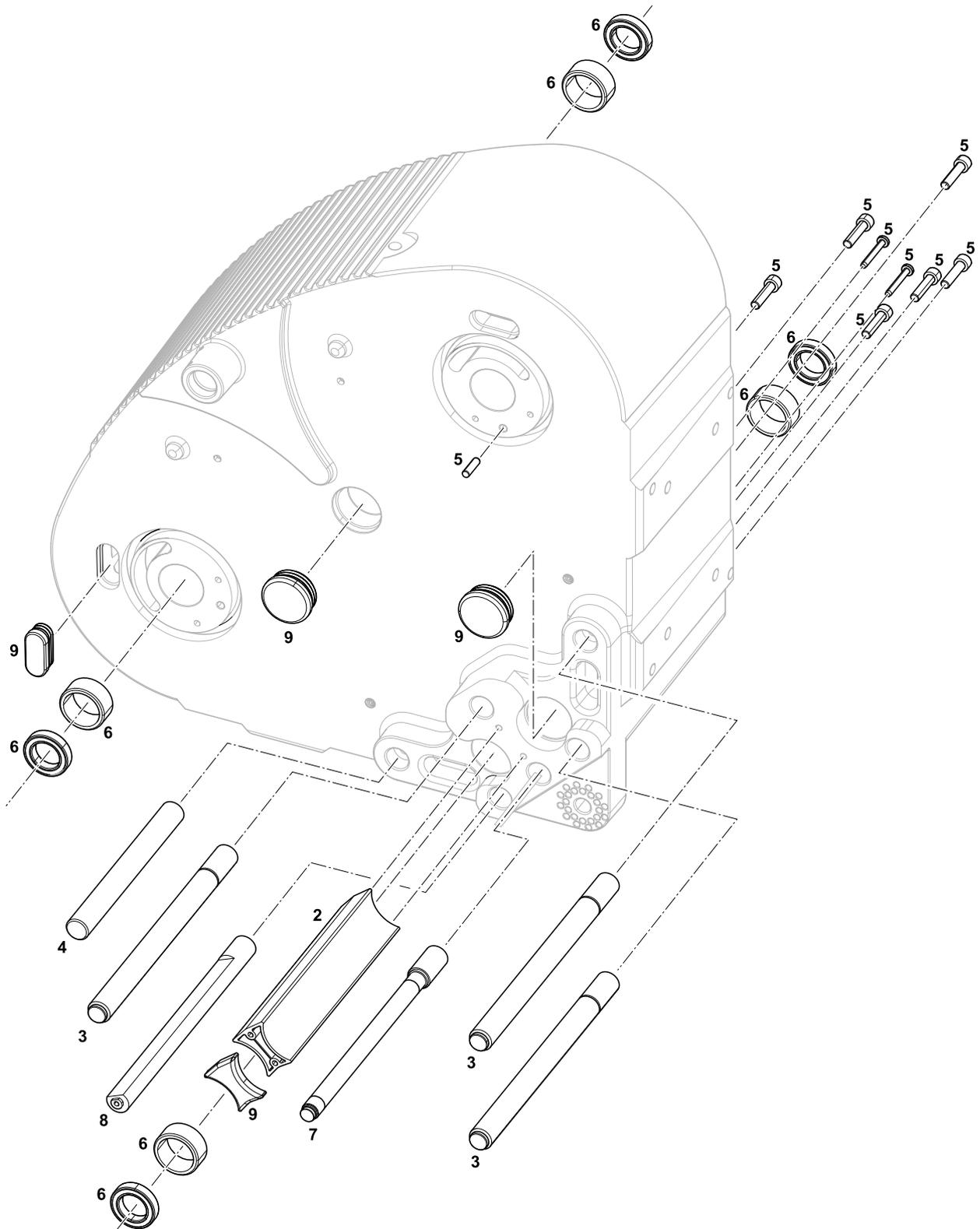
Gehäuse Achsen Lager XLS 204/206



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
2	Aluminiumprofil	A7497	X			für XLS 204
		A7607	X			für XLS 206
3	Stahlachse 4	A7031	X			für XLS 204; Außen-Ø: 16 mm
	Stahlachse 6	A6784	X			für XLS 206; Außen-Ø: 16 mm
4	Stahlachse 4	A9121	X			für XLS 204; Außen-Ø: 12 mm
	Stahlachse 6	A8903	X			für XLS 206; Außen-Ø: 12 mm
5	Stahlachse	A7705	X			für XLS 204
		A7011	X			für XLS 206
6	Kleinteilekit	A8107	X			Inhalt siehe <b>A8107</b> auf Seite 36
7	Lagerkit	A8108	X			Enthält 2x Lager, 2x Distanzring

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
8	Aufkleber Anschlüsse	A7798				RH
		A7799				LH
9	Kappenkit	N100967	X			

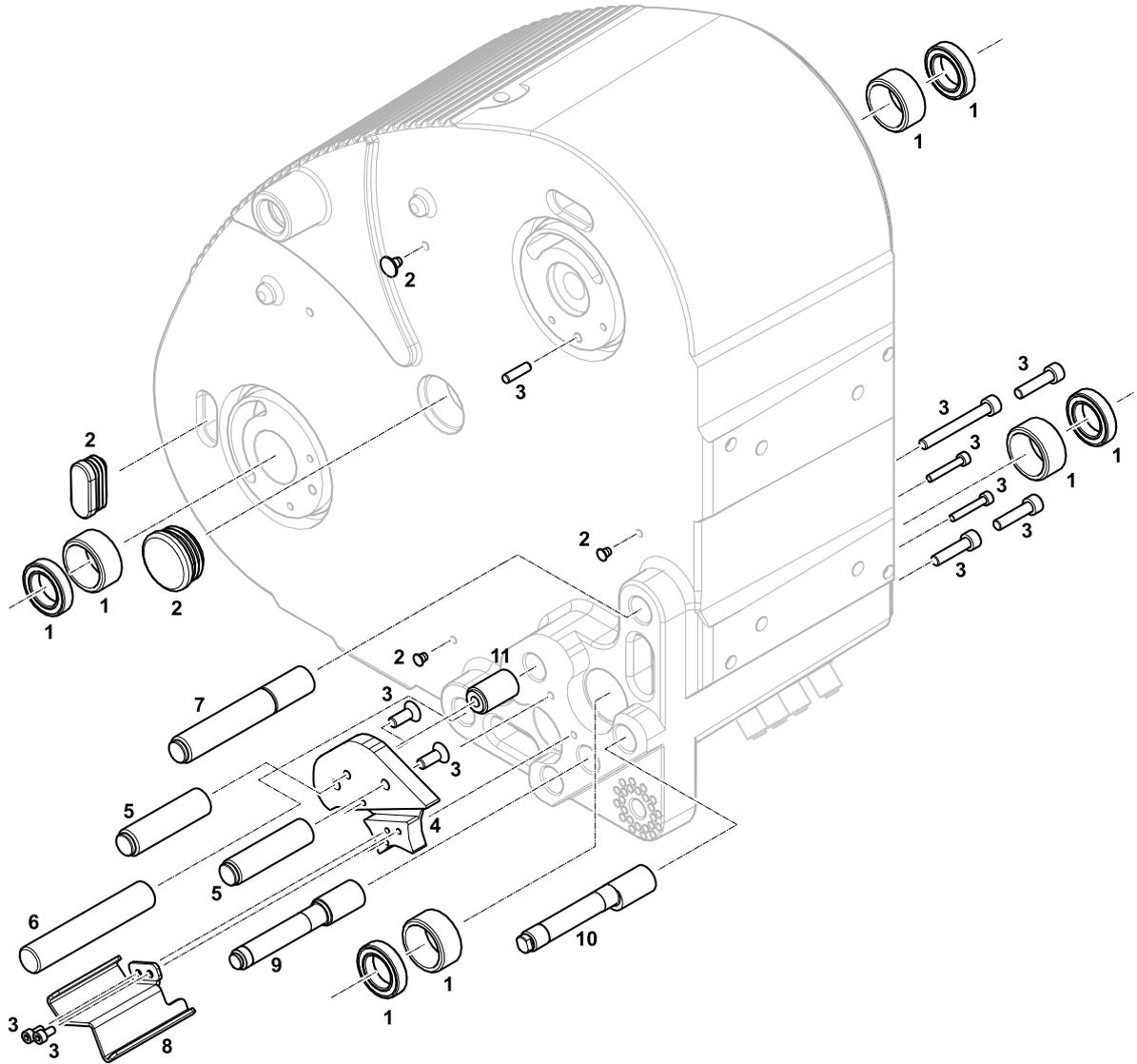
Gehäuse Achsen Lager XLS 256/209



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
2	Aluminiumprofil	A7607	X			für XLS 256
		A7903	X			für XLS 209

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
3	Stahlachse	A6784	X			für XLS 256 Außen-Ø: 16 mm
		A107553	X			für XLS 209 Außen-Ø: 16 mm
4	Stahlachse	A7011	X			für XLS 256
		A7940	X			für XLS 209
5	Kleinteilekit	A8107	X			Inhalt siehe <b>A8107</b> auf Seite 36
6	Lagerkit	A8108	X			Enthält 2x Lager, 2x Distanzring
7	Stahlachse	A8903	X			für XLS 256 Außen-Ø: 12 mm
		A107554	X			für XLS 209 Außen-Ø: 12 mm
8	Stützachse	A8904	X			für XLS 256
		A107555	X			für XLS 209
9	Kappenkit	N100967	X			

Gehäuse Achsen Lager XLS 272

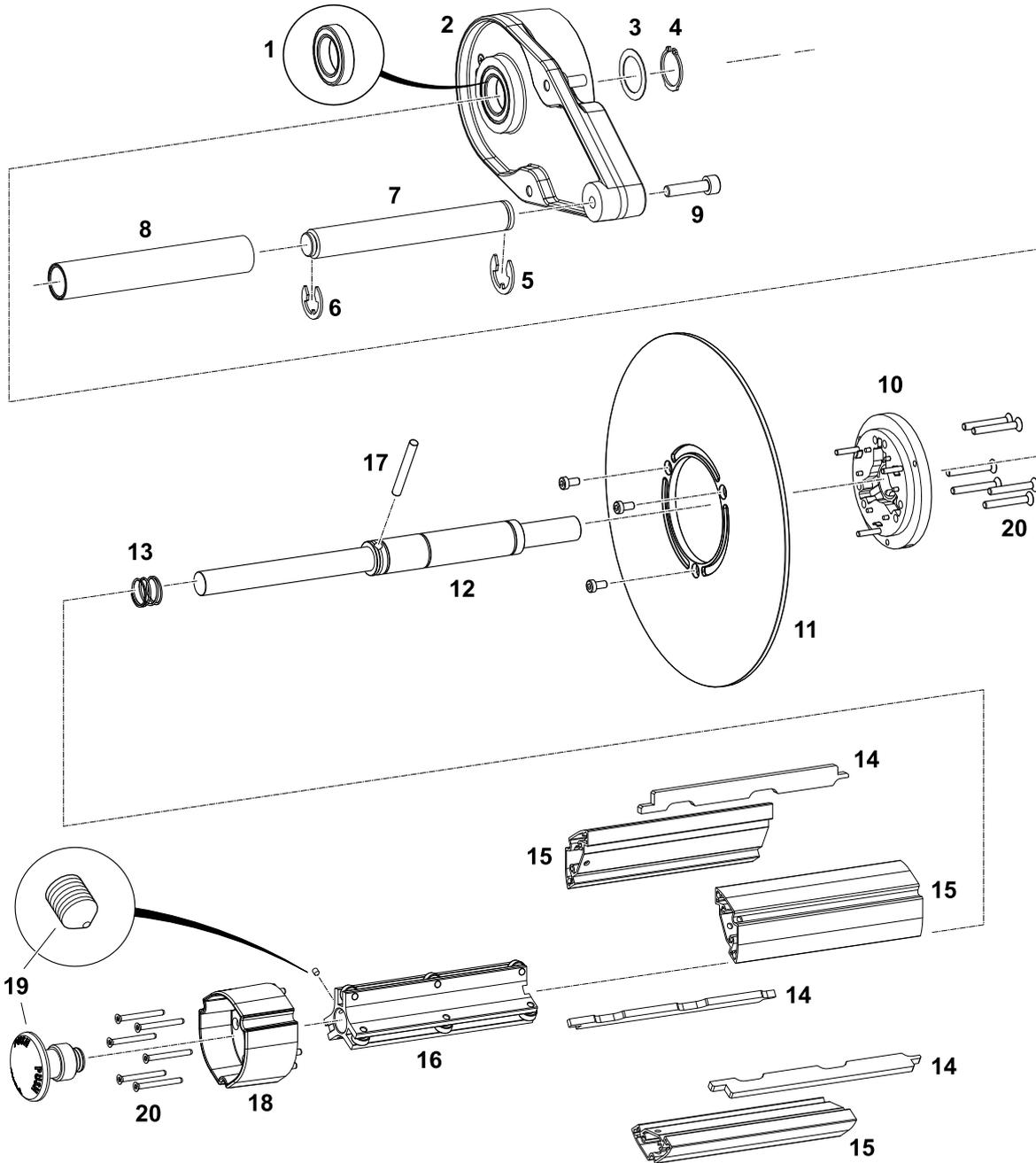


Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Lagerkit	A8108	X			Enthält 2x Lager, 2x Distanzring
2	Kappenkit	N100967	X			
3	Kleinteilekit	A8107	X			Inhalt siehe <b>A8107</b> auf Seite 36
4	Adapterplatte	N100894	X			RH
		N100895	X			LH
5	Achse Umlenkrolle	N100892	X			
6	Stahlachse	N100902	X			
7	Stahlachse 2"	N100901	X			
8	Schutzabdeckung	N100855	X			RH
		N100856	X			LH

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
9	Stahlachse 2"	N100899	X			
10	Exzenterachse	N100900	X			
11	Gewindebuchse	N100898	X			

# AUFWICKLUNG

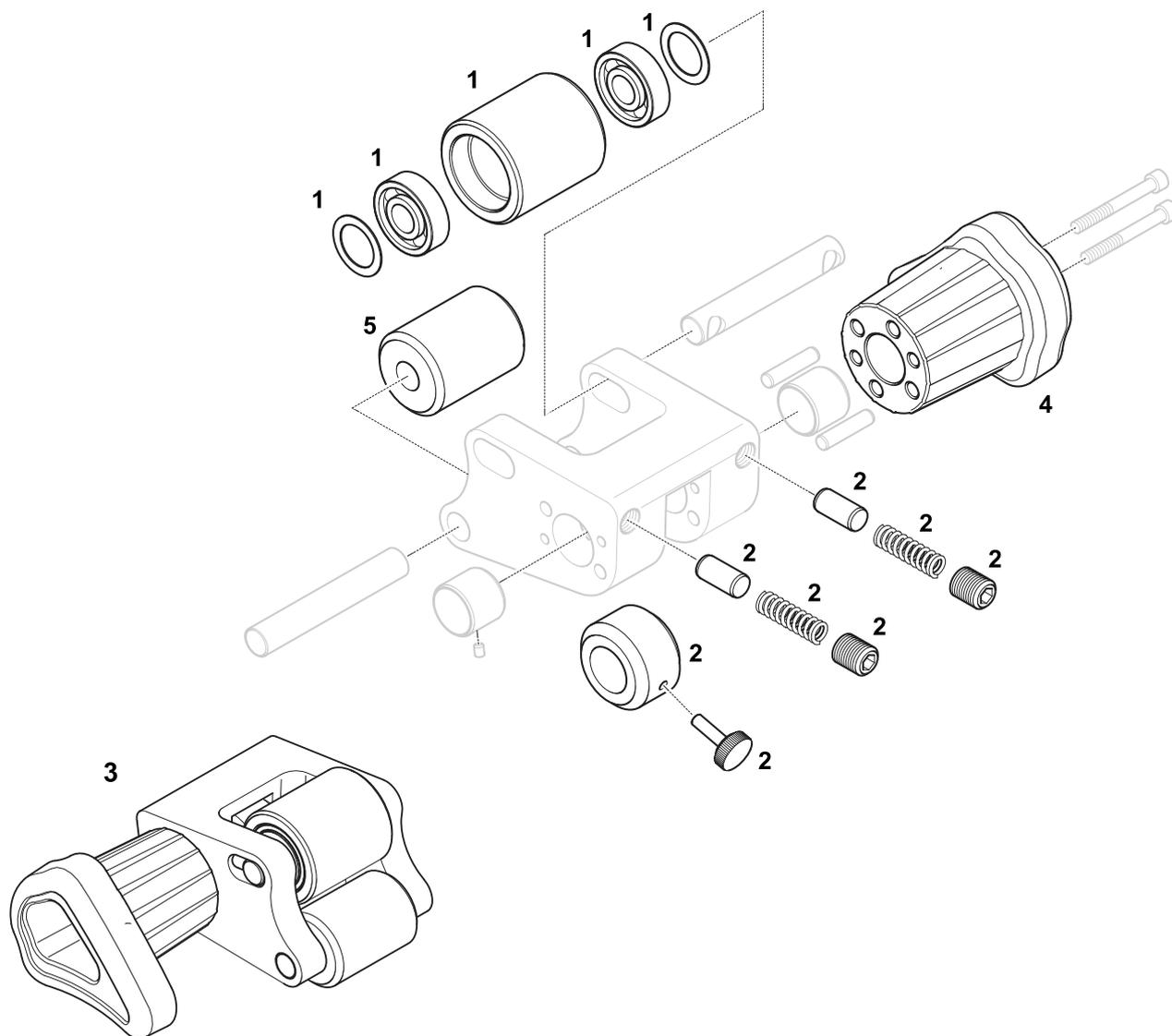
## Aufwickler mit Tänzerarm



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Lager	0000074-45	X			1 Stück
2	Aufwickler-Hebel ZSB	N101582				
3	Passscheibe	0000130-28	X			DIN 988 20x28x0,5
4	Sicherungsring	0000098-15	X			DIN 471 20-A2
5	Sicherungsring	0000137-14	X			DIN 6799 12-A2

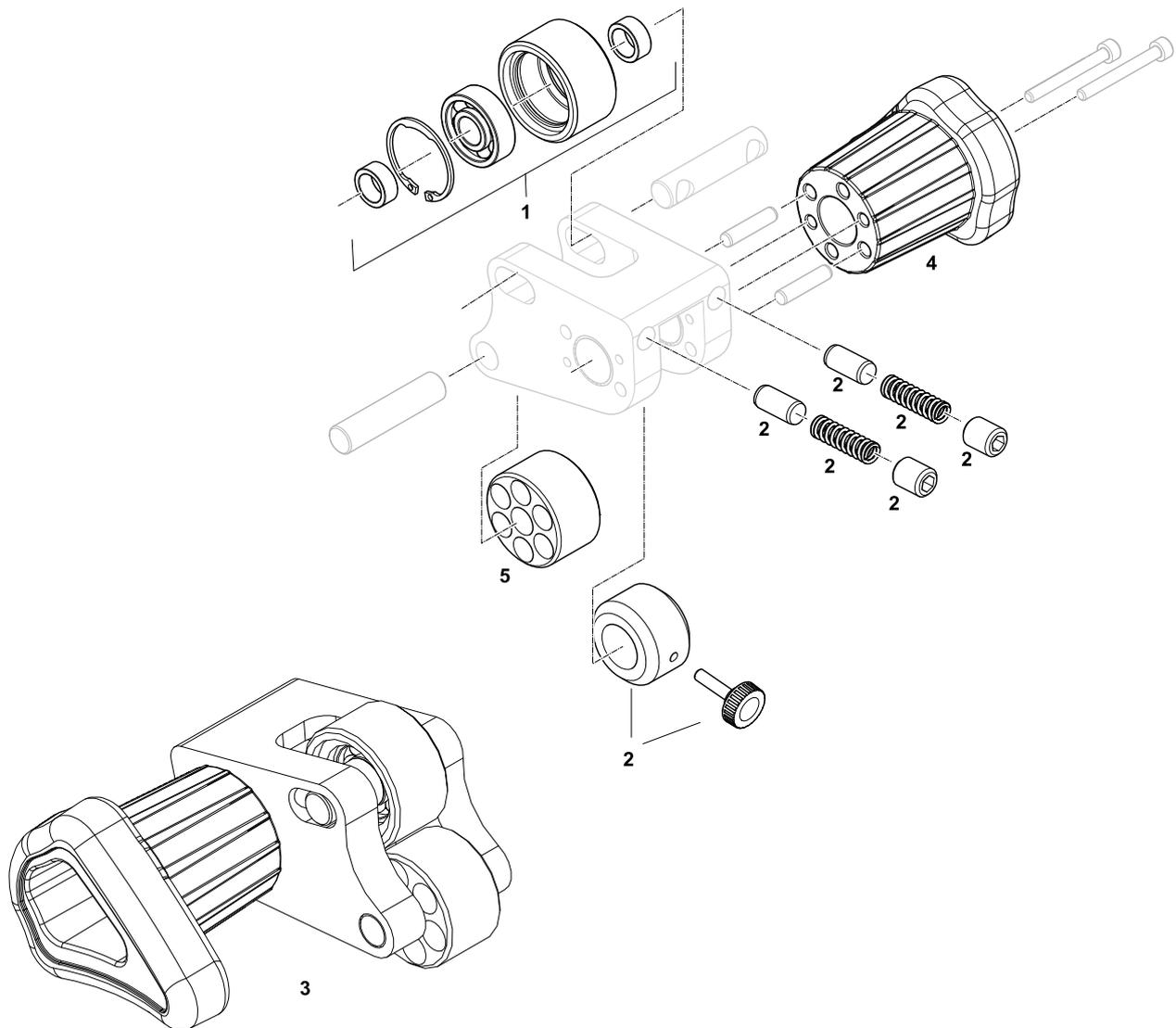
Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
6	Sicherungsring	0000137-10	X			DIN 6799 10-A2
7	Aluminiumachse	A7160	X			XLS 204
		A6782	X			XLS 206/256
		A7907	X			XLS 209
		N100857	X			XLS 272
8	Umlenkrolle D20 ZSB	A7006	X			XLS 204
		A7005	X			XLS 206/256
		A7909	X			XLS 209
		N100880	X			XLS 272
9	Innensechskant-Schraube	0000106-20	X			ISO 4762 M6x25 A2
10	Aluminiumscheibe ZSB	N101563				
11	Stützscheiben-Kit	N101569	X			Mit Schrauben
12	Welle	N101474				XLS 204/XLS 272
		N101510				XLS 206/256
		N101776				XLS 209
13	Druckfeder	N101509	X			
14	Leiste	N101751				XLS 204/XLS 272 (1 Stück)
		N101787				XLS 206/256 (1 Stück)
		N101788				XLS 209 (1 Stück)
15	Backe verstärkt	N101321	X			XLS 204/XLS 272 (1 Stück)
		N101478				XLS 206/256 (1 Stück)
		N101484				XLS 209 (1 Stück)
16	Schiene ZSB	N101324				XLS 204/XLS 272
		N101480				XLS 206/256
		N101486				XLS 209
17	Knebelkerbstift	N101594				ISO 8742-5x40- VA
18	Verschlussdeckel	N101337	X			
19	Knopf Kit	N101568	X			Knopf + Gewindestift
20	Schraubenkit	N101570				

## Andruckrolle XLS 20x/256



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Teilekit Andruckrolle 1	A8113	X			
2	Teilekit Andruckrolle 2	A8114	X			
3	Andruckrolle ZSB	A6110	X			RH
		A6994	X			LH
4	Griff	A7521				
5	Kunststoffrolle	A7707				

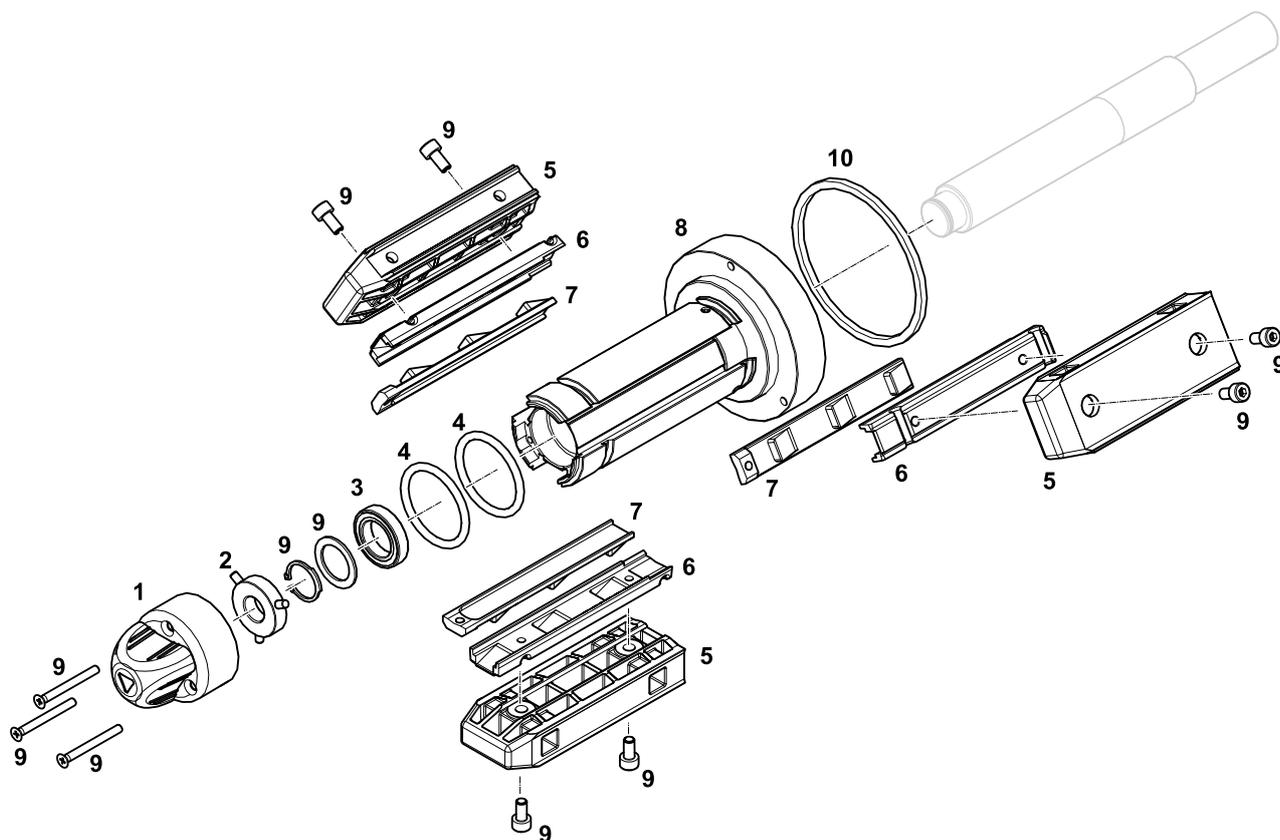
## Andruckrolle XLS 272



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Rollenkit Andruckrolle	N100968	X			
2	Teilekit Andruckrolle 2	A8114	X			
3	Andruckrolle ZSB	N100890	X			RH
		N100891	X			LH
4	Griff	A7521				
5	Führungsrolle	N100886				

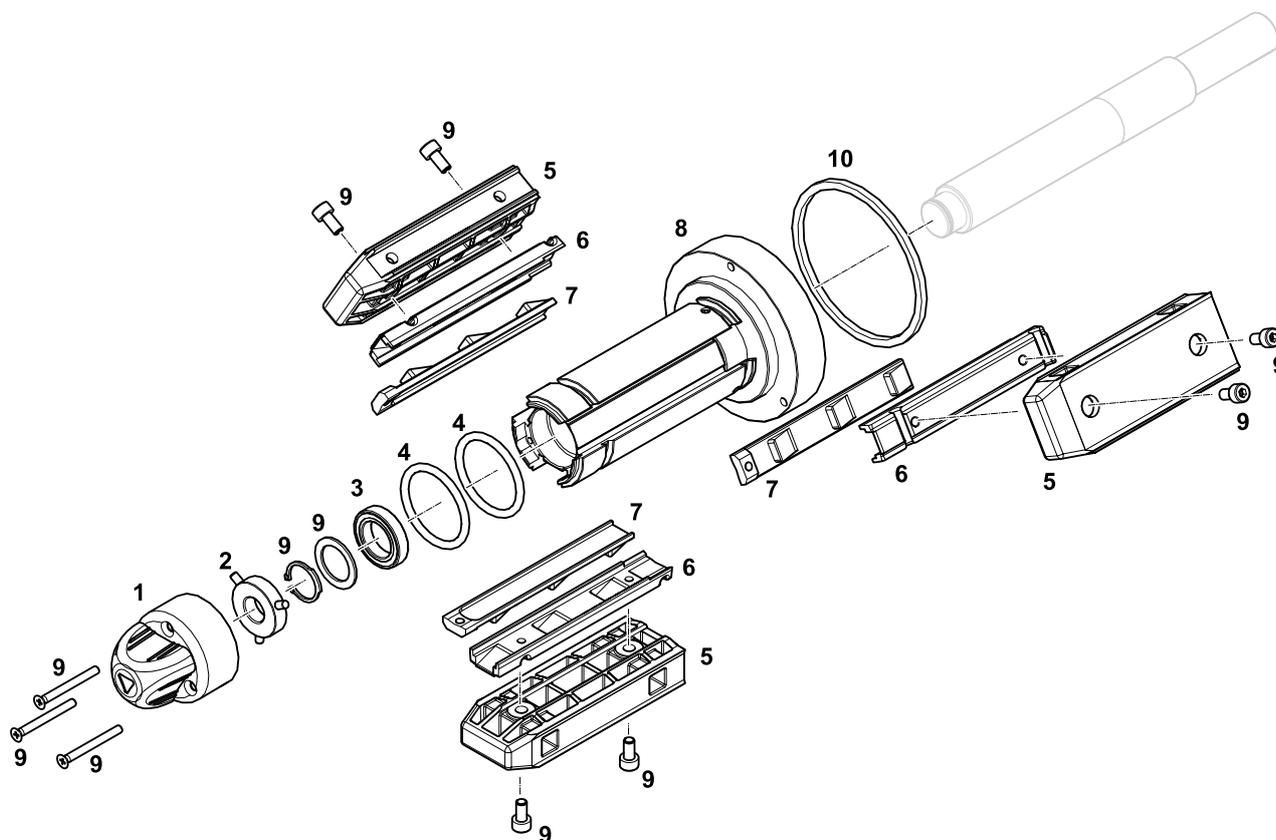
**ABWICKLUNG**

Spreizkern XLS 204/272



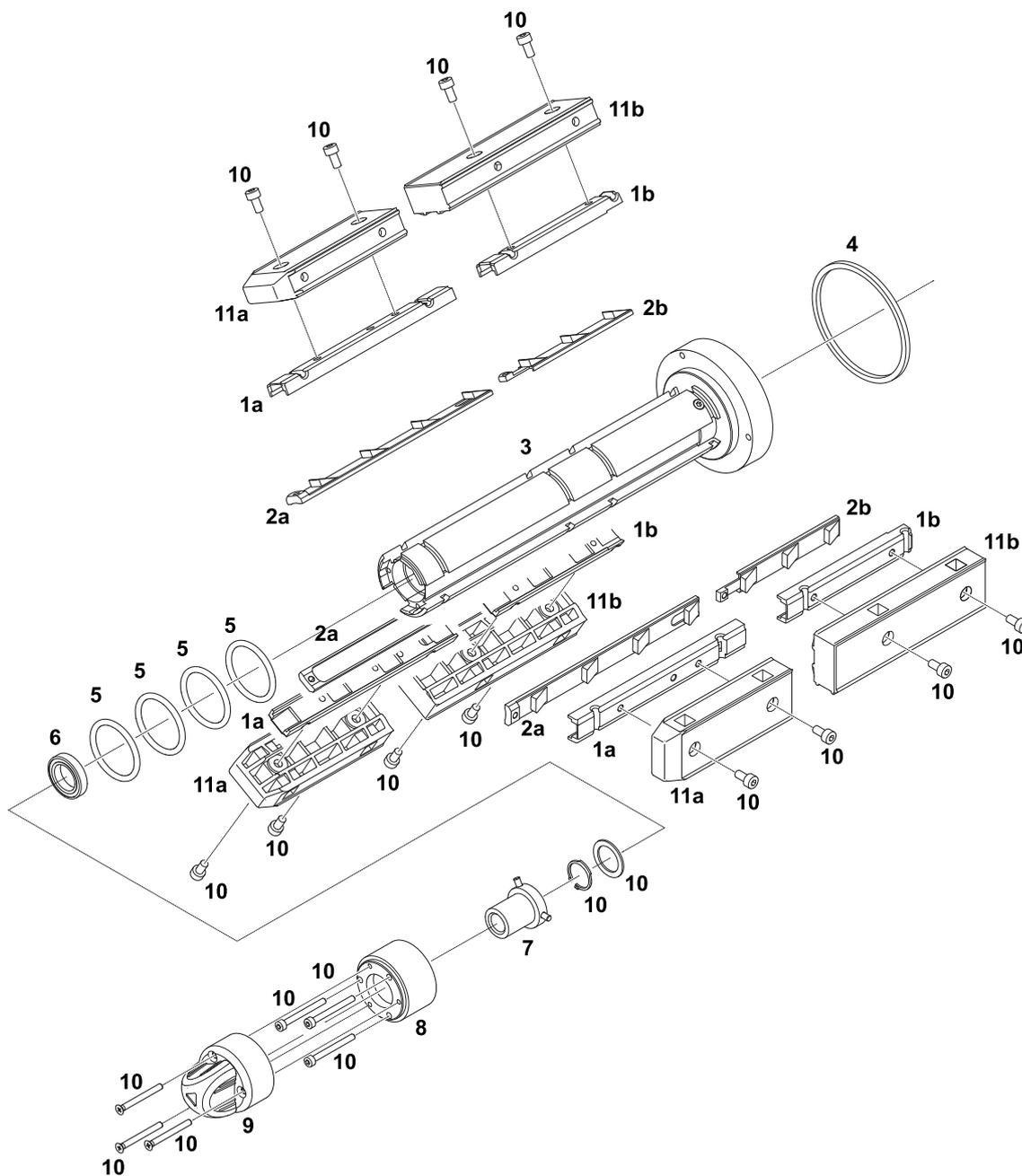
Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Griff ZSB	A7273	X			
2	Aluminiumring ZSB	A7279	X			
3	Kugellager	95965	X	X	X	
4	O-Ring	A7113	X	X		
5	Kunststoffblock 4	A7464	X	X		
6	Spreizriegel außen 4	A7442	X			
7	Spreizriegel innen 4	A7321	X			
8	Aluminiumrohr 4 ZSB	A7792	X			
9	Kleinteilekit	A8116	X			Inhalt siehe <b>A8116</b> auf Seite 36
10	Filzdichtung	A7466	X			

## Spreizkern XLS 206/256



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Griff ZSB	A7273	X			
2	Aluminiumring ZSB	A7279	X			
3	Kugellager	95965	X	X	X	
4	O-Ring	A7113	X	X		
5	Kunststoffblock 6	A7336	X	X		
6	Spreizriegel außen 6	A7451	X			
7	Spreizriegel innen 6	A7320	X			
8	Aluminiumrohr 6 ZSB	A7750	X			
9	Kleinteilekit	A8116	X			Inhalt siehe <b>A8116</b> auf Seite 36
10	Filzdichtung	A7466	X			

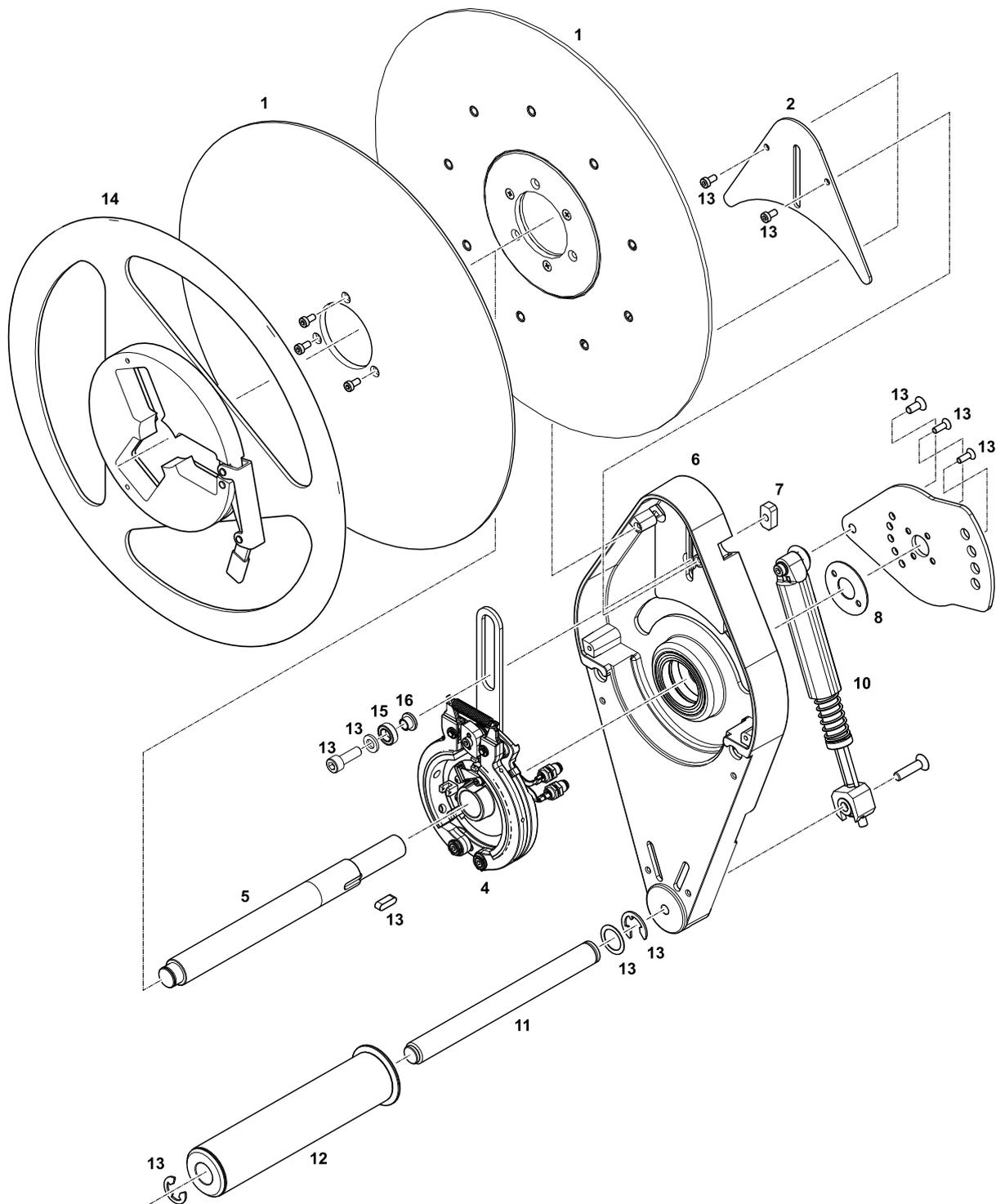
## Spreizkern XLS 209



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1a	Spreizriegel außen vorn	A9504	X			
1b	Spreizriegel außen hinten	A7442	X			
2a	Spreizriegel innen vorn	A9498	X			
2b	Spreizriegel innen hinten	A9503	X			
3	Aluminiumrohr 9 ZSB	A9380	X			

Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
4	Filzdichtung	A7466	X			
5	O-Ring	A7113	X	X		
6	Kugellager	95965	X	X		
7	Gewinderohr ZSB	A9674	X			
8	Abstandsrohr	A9669	X			
9	Griff ZSB	A7273	X			
10	Kleinteilekit	A9718	X			Inhalt siehe <b>A9718</b> auf Seite 37
11a	Kernadapter vorn	A7464	X	X		
11b	Kernadapter hinten	A9576	X	X		

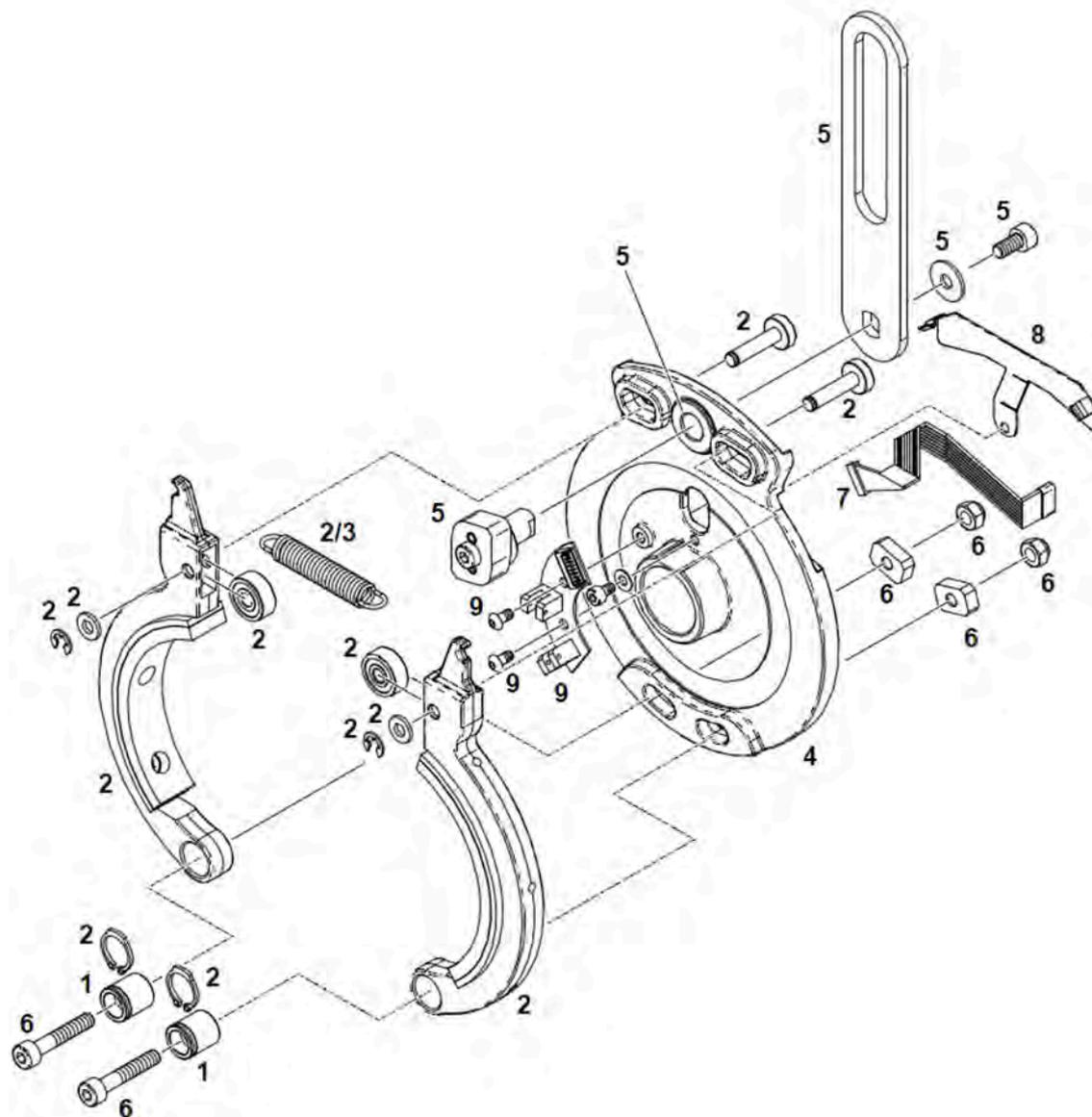
Bremse / Tänzerarm



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Stützscheibe ZSB	A8117	X			XLS 204/XLS 206
		A9500	X			XLS 256/XLS 272
		N100533	X			XLS 209

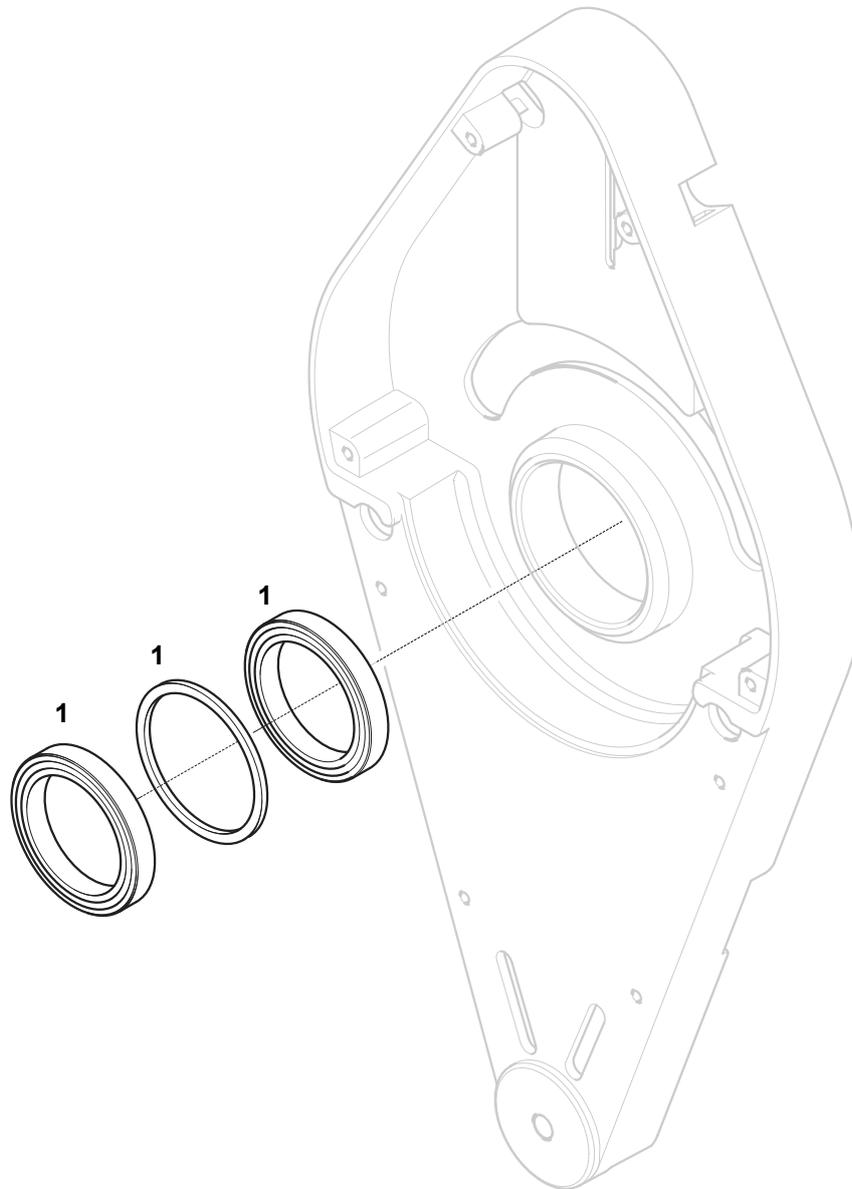
Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
2	Abdeckung Bremse	A7560	X			
4	Bremse ZSB	A7600				RH; Siehe Kapitel
		A7599				LH; Siehe Kapitel
5	Stahlachse	A7047	X			XLS 204/XLS 272
		A6907	X			XLS 206/XLS 256
		A9358	X			XLS 209
6	Abwickler-Hebel ZSB	A7255	X			Siehe Kapitel „Hebel (Abwickler)“ auf Seite 31
7	Gewindeplatte	A7278	X			
8	Stahlscheibe	A7256	X			
9	Hebel	A5523	X			
10	Teilekit Tänzerarm-Plastikrohr ZSB	A8118	X			
11	Aluminiumachse	A7160	X			XLS 204
		A6782	X			XLS 206/XLS 256
		N100857	X			XLS 272
		A7907	X			XLS 209
12	Umlenkrolle ZSB	A7029	X			XLS 204
		A7001	X			XLS 206/XLS 256
		N100861	X			XLS 272
		A9365	X			XLS 209
13	Kleinteilekit ZSB	A8119	X			Inhalt siehe <b>A8119</b> auf Seite 36
14	Stützscheibe ZSB	A7426	X			Stützscheibe außen für schmale Etiketten (Zubehör)
15	Kugellager	A103482	X			
16	Stahlbuchse	A105368	X			

## Bremse



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Stahlbuchse	A7716	X			
2	Teilekit Bremse 1	A8120	X	X	X	
3	Zugfeder	A7889	X	X		
4	Stahlflansch ZSB	A9510	X			
5	Teilekit Bremse 2	A8121	X			RH
	Teilekit Bremse 3	A8122	X			LH
6	Teilekit Bremse 4	A8123	X			
7	Abwickler-Sensorkabel	A7777	X			
8	Kabelklemme	A7846				
9	Abwickler-Sensorplatinen-Kit	A9721	X			

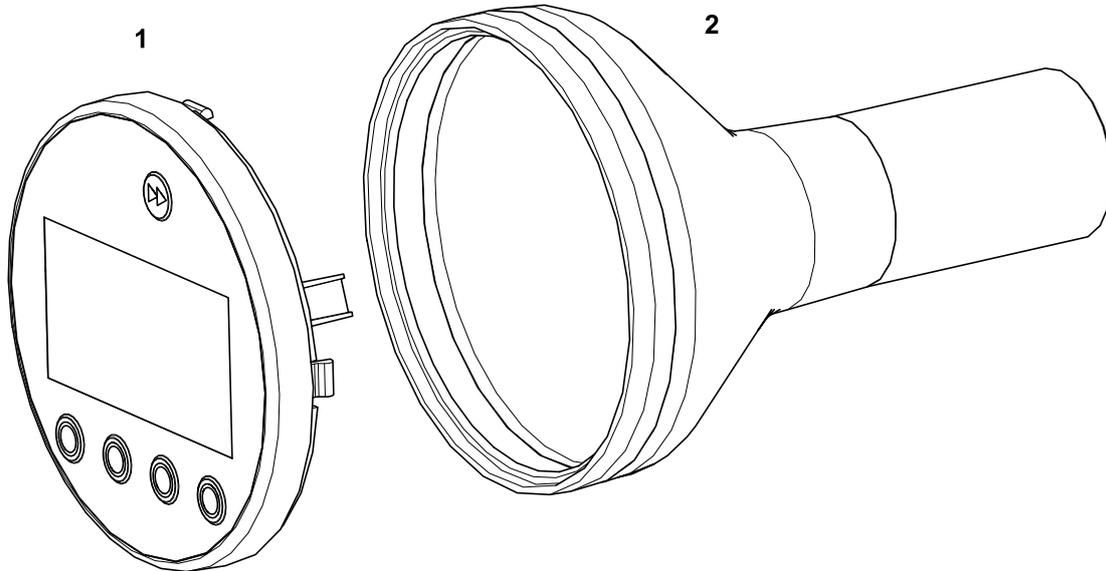
## Hebel (Abwickler)



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Lagerkit	A8124	X			Enthält 2x Lager, 1x Distanzring

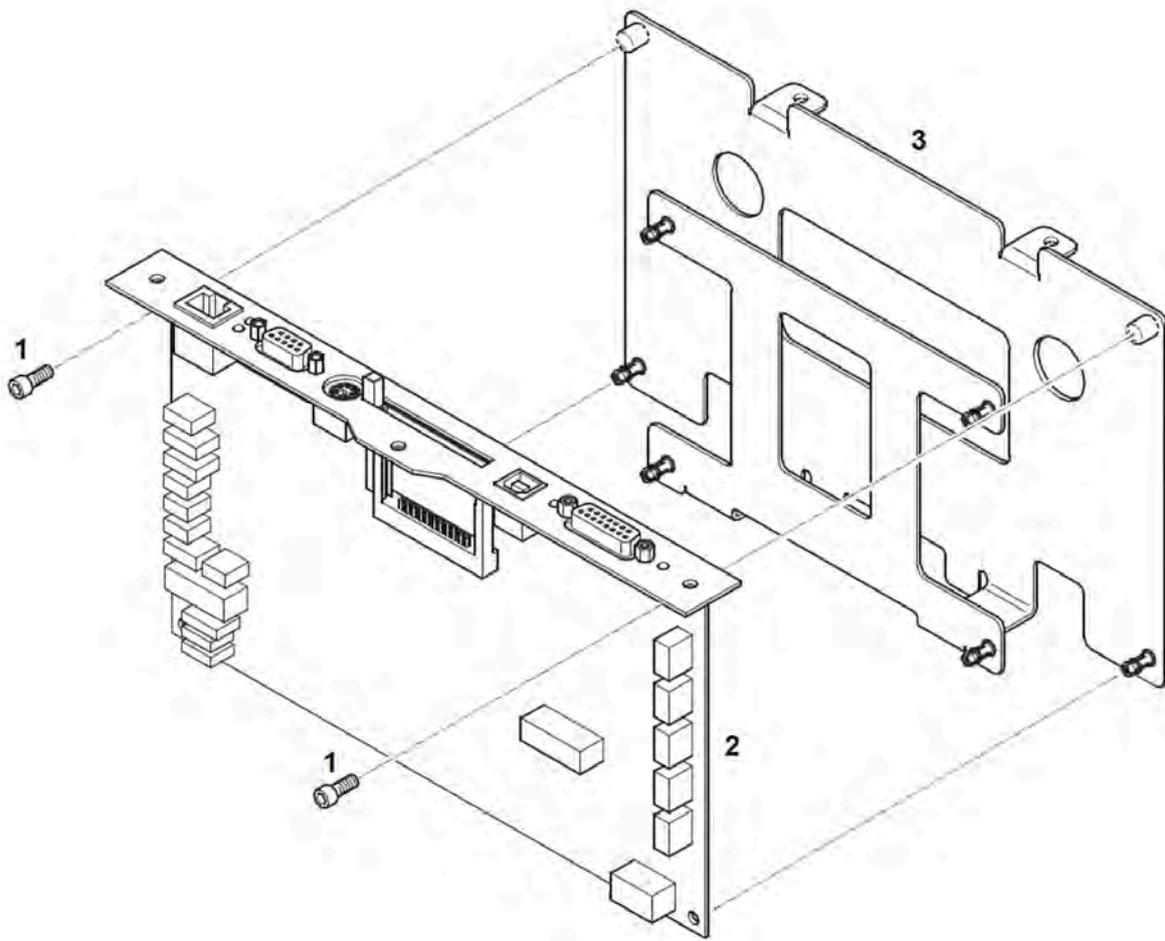
## ELEKTRONIK

### Bedienteil



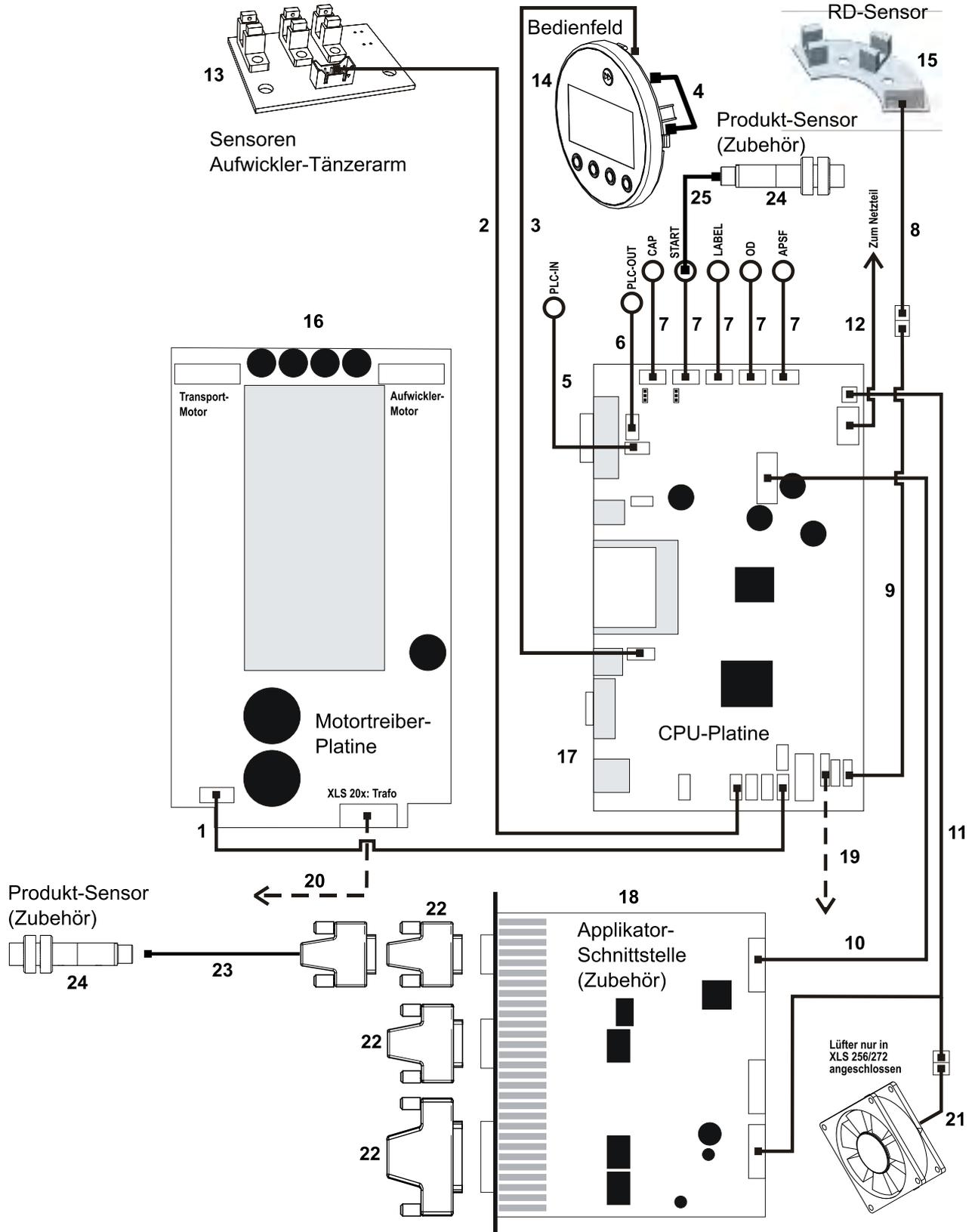
Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Bedienfeld ZSB	N101590	X	X		
2	Bedienfeld-Gehäuse ZSB	N101592	X			für XLS 204/XLS 272
		N101759	X			für XLS 206/XLS 256
		N101771	X			für XLS 209

## Platinenhalter



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M4x6-A2	000104-18	X			
2	CPU-Platine ZSB	A103782	X	X		
3	Platinenhalter ZSB	A6983	X			

Kabel & Platinen



Pos	Bezeichnung	Artikelnr.	ET	EET	VT	Bemerkung
1	Motor-Datenkabel	A6803	X			
2	Kabel Tänzerarm Sensoren	A6804	X			
3	Bedienfeldkabel	A6801	X			
4	Kabel zu fünftem Bedienfeldknopf	A7620	X			
5	SPS Eingangskabel mit M12-Einbaustecker (8polig)	A7068	X			Stecker (männlich)
6	SPS Ausgangskabel mit M12-Einbaubuchse (8polig)	A7060	X			Buchse (weiblich)
7	Sensorkabel mit M12-Einbaubuchse (4polig)	A6727	X			
8	Abwickler-Sensor-Kabel	A7777	X			Für den Anschluss des Sensors werden beide Kabel benötigt.
9	Abwickler-Sensor-Kabel	A7778	X			
10	Datenkabel AI <--> CPU	A105075	X			
11	Versorgungskabel AI <--> CPU	A6805	X			
12	Versorgungskabel Netzteil <--> CPU	A6802	X			
13	Aufwickler-Sensor ZSB	A8132	X	X		
14	Bedienfeld ZSB	N101590	X	X		Siehe Kapitel „Bedienteil“ auf Seite 32
15	Abwickler-Sensorplatinen-Kit	A9721	X			Siehe Kapitel
16	Motortreiber	A7389	X	X		Siehe Kapitel „Rückseite XLS 20x“ auf Seite 10
17	CPU-Platine ZSB	A103782	X	X		Siehe Kapitel „Platinenhalter“ auf Seite 33
18	Applikator-Schnittstelle ZSB	A4455	X	X		
19	Kabel CPU-Platine <--> Netzteil	A8464	X			nur XLS 256/XLS 272
20	Kabel Motortreiber <--> Netzteil	A8463	X			nur XLS 256/XLS 272
21	Lüfter	A8734	X	X		nur XLS 256/XLS 272
22	Stecker-Kit für Applikator-Schnittstelle	A5069	X			
23	Anschlusskabel Produktsensor @ AI	N100136	X			Für PNP-Sensor; M12 fem. / SubD 15 (Zubehör)
		N100137	X			Für NPN-Sensor; M12 fem. / SubD 15 (Zubehör)
24	Produkt-Sensor	A7112	X			PNP; M12 male (Zubehör)
25	Anschlusskabel Produktsensor	A7127	X			Für PNP-Produkt-Sensor; M12 male/M12 fem. (Zubehör)

## ANHANG

### Inhalt Kleinteilekits

#### A8092

Anzahl	Teil
1	Passscheibe DIN 988 20 x 28 x 0,5
2	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M5 x 20 A2
2	Madenschraube ISO 4029 M4 x 4
6	Passscheibe DIN 988 16 x 22 x 0,5
4	Sicherungsring DIN 6799 RA10 A2
2	Sicherungsring DIN 6799 RA08 A2
4	Sicherungsring DIN 6799 RA12 A2

#### A8107

Anzahl	Teil
5	Innensechskantschraube ISO4762 M6 x 25 A2
2	Innensechskantschraube DIN7991 M6 x 16 A2
2	Innensechskantschraube DIN912 M4 x 8 A2
2	Innensechskantschraube DIN912 M4 x 25 A2
1	Innensechskantschraube DIN912 M6 x 45 A2
2	Torxschraube DG 40 x 30
1	Stud ISO2338 5 x 16

#### A8116

Anzahl	Teil
3	Senkkopfschraube ISO 7046 M3 x 30 A2
6	Innensechskantschraube M4 x 8 V2A
1	Sicherungsring DIN 471 D15 x 1 A2
1	Passscheibe DIN 988 15 x 21 x 1 A2

#### A8119

Anzahl	Teil
2	Innensechskant-Schraube DIN 6912 M4 x 8 A2
1	Innensechskant-Schraube ISO 10642 M5 x 12 A2
1	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M6 x 18 A2
1	Nutenstein ISO 2491 16 x 5 x 5
1	Sicherungsring DIN 6799 10 A2
1	Sicherungsring DIN 6799 12 A2

Anzahl	Teil
1	Passscheibe DIN 98816 x 22 x 0,5 A2
1	Scheibe ISO 7089/7090 6,4 A2

**A8126**

Anzahl	Teil
2	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M3 x 6 A2
5	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M3 x 10 A2
4	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M3 x 20 A2
2	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M4 x 8 A2
4	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M4 x 22 A2
4	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M5 x 16 A2
1	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M10 x 25 A2
2	Senkschraube Kreuzschlitz DIN 965 M3 x 6 A2
4	Scheibe ISO 7089 3,2
1	Passscheibe DIN 988 20 x 28 x 1
1	Sicherungsring DIN 471 20
1	Selbstsichernde Mutter ISO 10511 M8 A2

**A8751**

Anzahl	Teil
4	Gerändelte Mutter M3
4	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M3 x 20 A2
4	Innensechskant-Schraube ISO 4762 M4 x 14 A2
4	Selbstsichernde Mutter ISO 10511 M4 A2
8	Federscheibe DIN 127A 3 A2

**A9718**

Anzahl	Teil
3	Kreuzschlitz-Senkkopfschraube ISO 7046 M3 x 20 A2
3	Innensechskantschraube ISO 4762 M3 x 30 A2
1	Sicherungsring DIN 471 A15 x 1 A2
1	Passscheibe DIN 988 15 x 21 x 1 A2
1	Passscheibe DIN 988 6 x 12 x 1
12	Innensechskantschraube ISO 4762 M4 x 8 A2
1	Innensechskantschraube ISO 4762 M6 x 18
1	Scheibe ISO 7089/7090 6,4 A2
2	Senkkopfschraube DIN 7991 M4 x 12 A2

Anzahl	Teil
1	Senkkopfschraube DIN 7991 M5 x 12 A2
1	Passfeder DIN 6885 5 x 5 x 16



Telefon: +49-8165-925-0 | [www.novexx.com](http://www.novexx.com)

**NOVEXX**   
SOLUTIONS

**Novexx Solutions GmbH**  
Ohmstraße 3  
85386 Eching